

Congratulations on your purchase of a high-quality Insignia product. Your 5.1-channel home theater receiver is designed for reliable and trouble-free performance.

Use this guide for initial setup of your receiver. If you have questions, see your *User Guide* for more information.

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Ce récepteur de cinéma maison à 5.1 canaux a été conçu pour fournir des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Utiliser ce guide pour la première mise en service du récepteur. Pour toutes questions, consulter le *Guide de l'utilisateur*.

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Insignia. Su receptor de cine en casa de 5.1 canales está diseñado para proveer un rendimiento confiable y libre de problemas.

Utilice esta guía para la configuración inicial de su receptor. Si tiene preguntas, refiérase a su *Guía del Usuario* para obtener más información.

Package contents / Contenu de l'emballage / Contenido de la caja

- Remote control / télécommande / control remoto
- AAA batteries / piles AAA / pilas AAA (2)
- FM antenna / antenne FM / antena de FM
- AM loop antenna / antenne AM cadre / antena de AM de bucle
- Microphone for auto setup / Microphone pour la configuration automatique / Micrófono para la configuración automática
- Setup Guide / Guide d'installation / Guía de instalación
- User Guide / Guide de l'utilisateur / Guía del usuario

1 Install remote control batteries / Installation des piles de la télécommande / Instale las pilas del control remoto

Remove the cover from the back of the remote control, insert the batteries as indicated in the battery compartment, then replace the cover.

Retirer la couverture à l'arrière de la télécommande, insérer les piles tel qu'illustré dans le compartiment, puis remettre le couvercle.

Retire la cubierta de la parte posterior del control remoto, inserte las pilas como se indica en el compartimiento de las pilas y vuelva a colocar la cubierta.

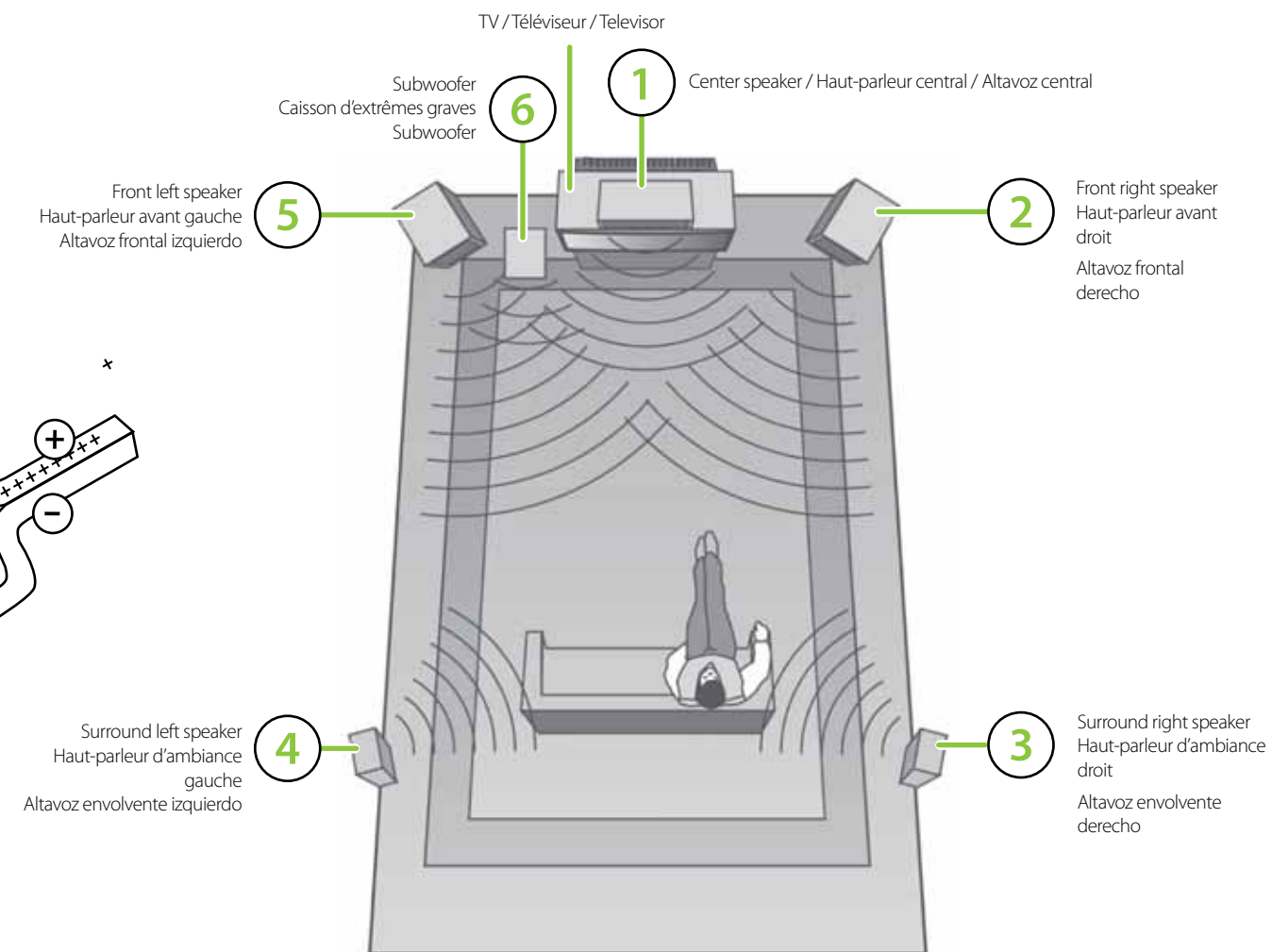
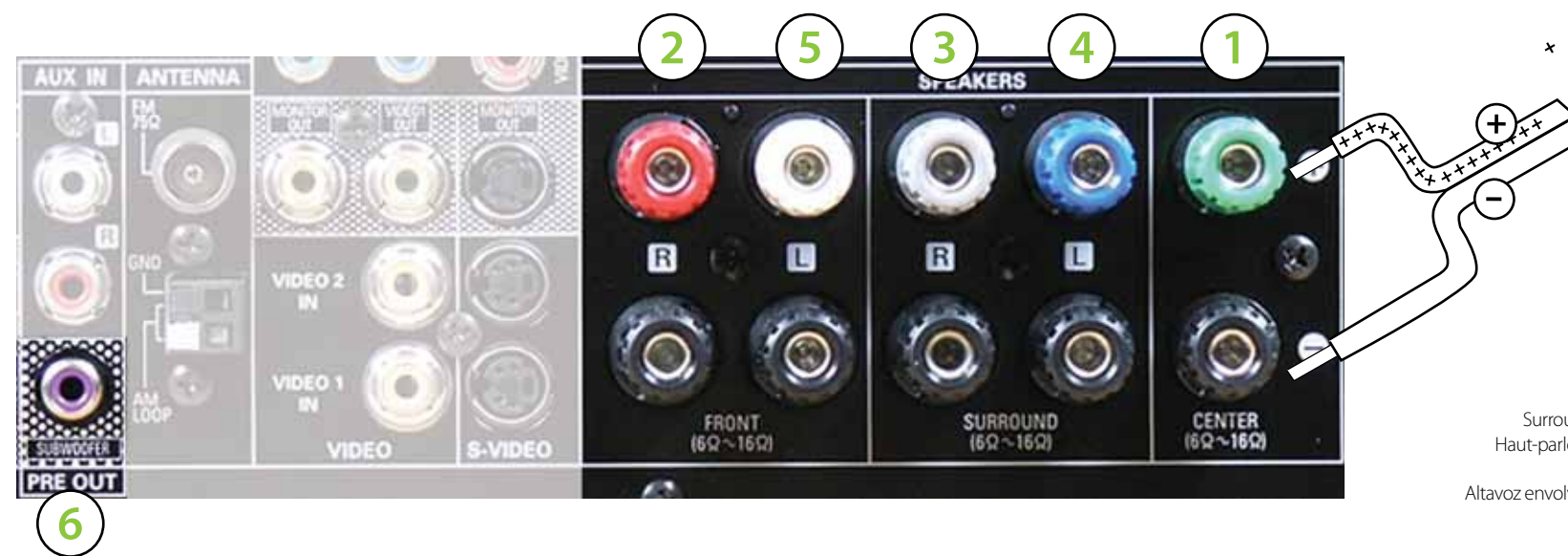


2 Connect speakers / Connexion des haut-parleurs / Conecte los altavoces

Position speakers around your room and connect as shown. Loosen cap, insert speaker wire into the side, then tighten cap.

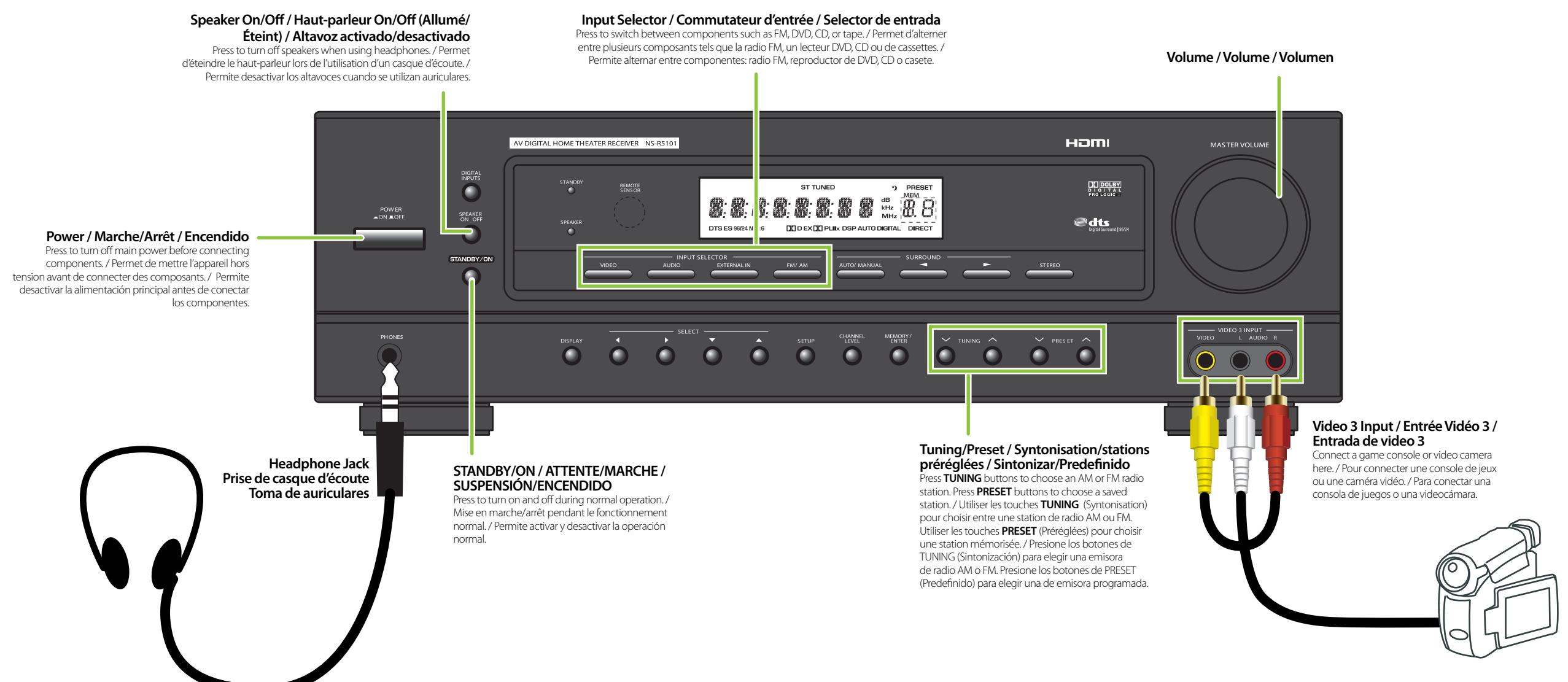
Placer les haut-parleurs autour de la pièce et les connecter tel qu'illustré. Dévisser le capuchon, insérer le câble du haut-parleur sur le côté, puis revisser le capuchon.

Coloque los altavoces alrededor de su salón y conéctelos como se muestra. Afloje la tapadera, inserte el cable del altavoz en un lado y apriete la tapadera.



3 Connect devices / Connexion des périphériques / Conecte los dispositivos

You can connect headphones and one device, such as game console or video camera, to the front of your NS-R5101 receiver. / Il est possible de connecter un casque d'écoute et un périphérique (console de jeux ou caméra vidéo par exemple) sur la face avant du récepteur NS-R5101. / Se puede conectar auriculares y un dispositivo, tal como una consola de juegos o una videocámara, en la parte frontal de su receptor NS-R5101.



Power / Marche/Arrêt / Encendido
Press to turn off main power before connecting components. / Permet de mettre l'appareil hors tension avant de connecter des composants. / Permite desactivar la alimentación principal antes de conectar los componentes.

Speaker On/Off / Haut-parleur On/Off (Allumé/Éteint) / Altavoz activado/desactivado
Press to turn off speakers when using headphones. / Permet d'éteindre le haut-parleur lors de l'utilisation d'un casque d'écoute. / Permite desactivar los altavoces cuando se utilizan auriculares.

Input Selector / Commutateur d'entrée / Selector de entrada
Press to switch between components such as FM, DVD, CD, or tape. / Permet d'alterner entre plusieurs composants tels que la radio FM, un lecteur DVD, CD ou de cassettes. / Permite alternar entre componentes: radio FM, reproductor de DVD, CD o casete.

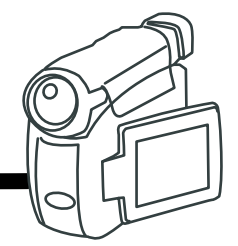
Volume / Volume / Volumen



STANDBY/ON / ATTENTE/MARCHE / SUSPENSION/ENCENDIDO
Press to turn on and off during normal operation. / Mise en marche/arrêt pendant le fonctionnement normal. / Permite activar y desactivar la operación normal.

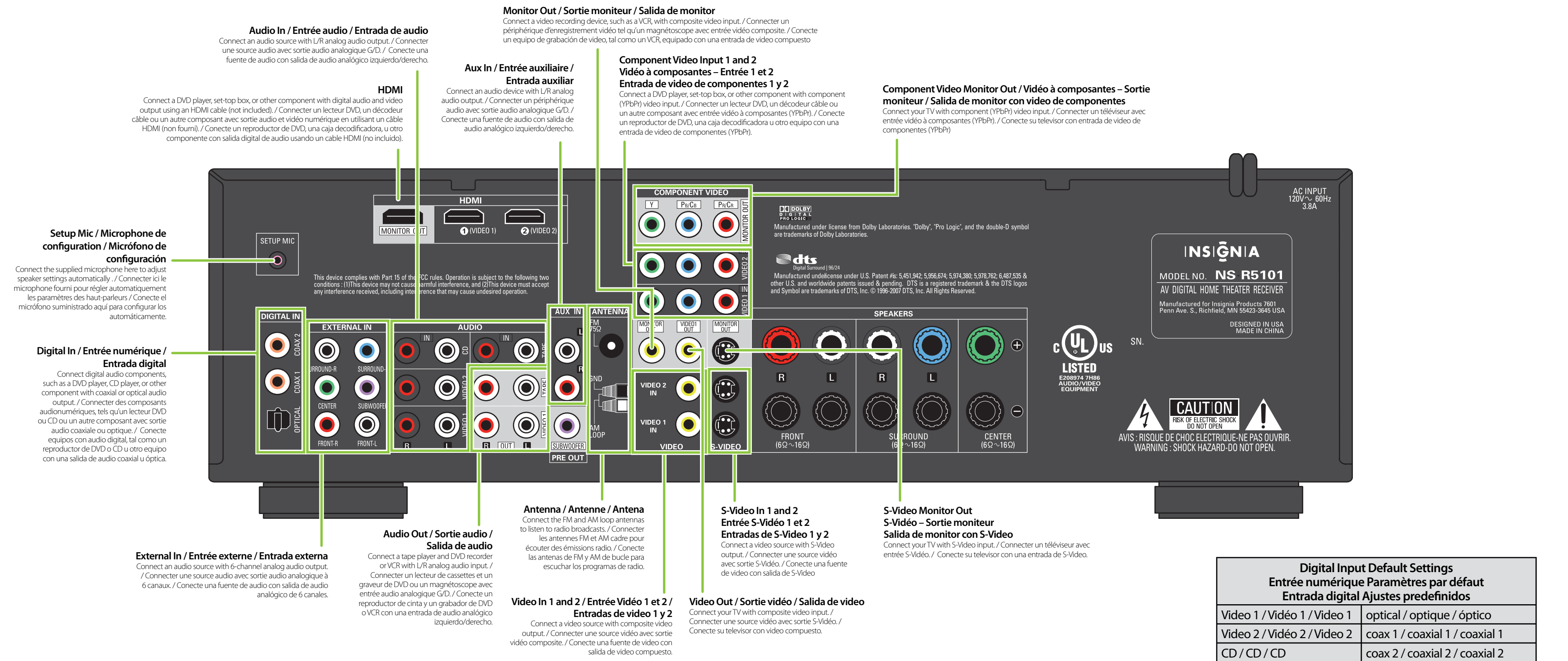
Tuning/Préset / Syntonisation/stations pré-réglées / Sintonizar/Predefinido
Press TUNING buttons to choose an AM or FM radio station. Press PRESET buttons to choose a saved station. / Utiliser les touches TUNING (Syntonisation) pour choisir entre une station de radio AM ou FM. Utiliser les touches PRÉSET (Pré-réglées) pour choisir une station mémorisée. / Presione los botones de TUNING (Sintonización) para elegir una emisora de radio AM o FM. Presione los botones de PRESET (Predefinido) para elegir una de emisora programada.

Video 3 Input / Entrée Vidéo 3 / Entrada de video 3
Connect a game console or video camera here. / Pour connecter une console de jeux ou une caméra vidéo. / Para conectar una consola de juegos o una videocámara.

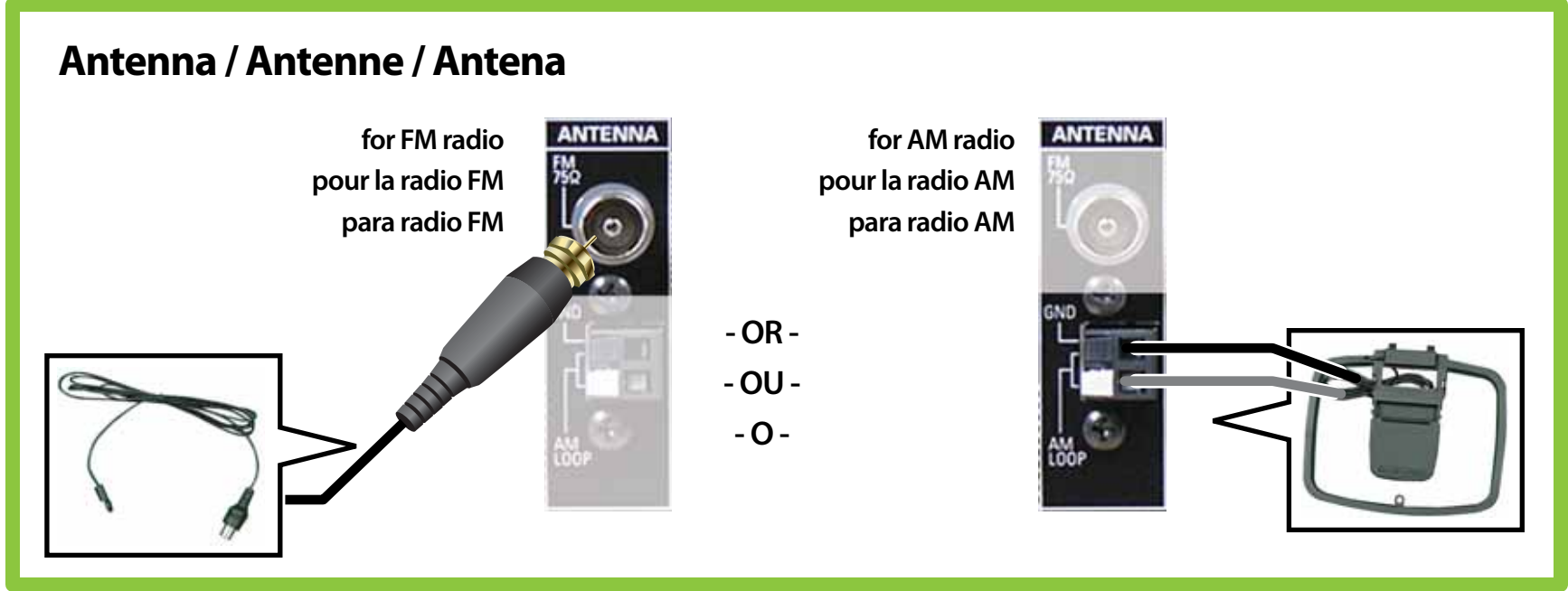
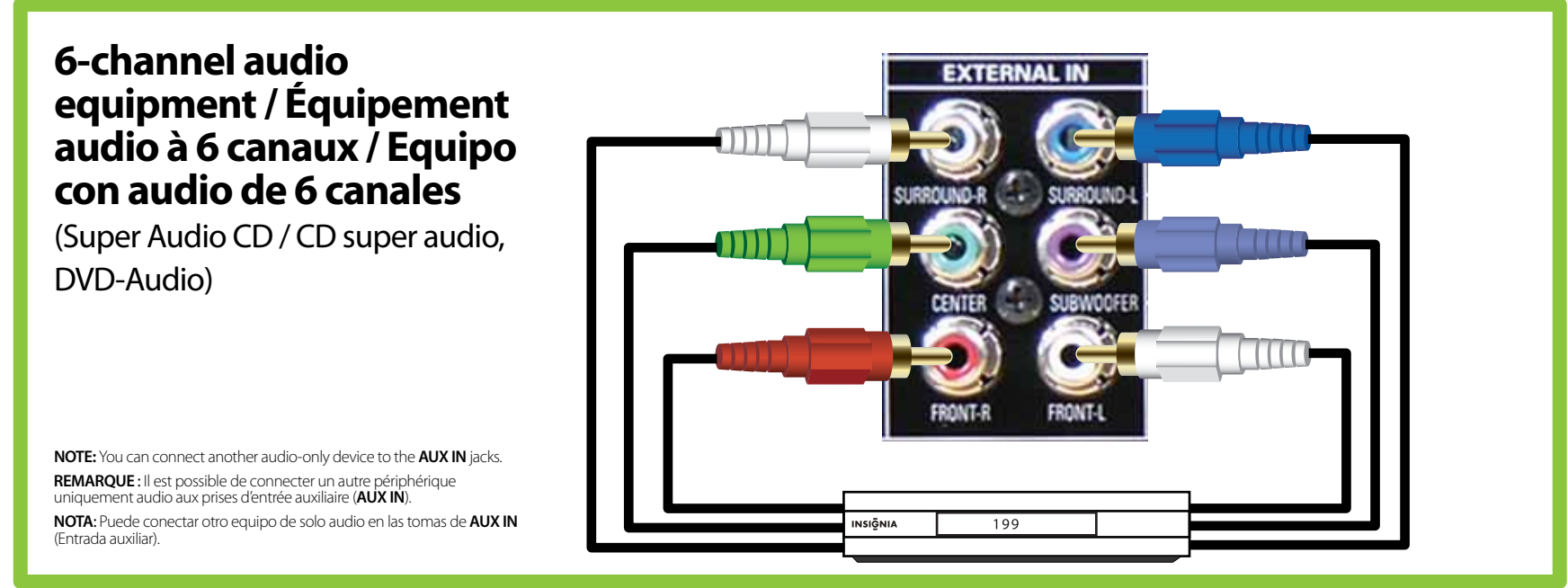
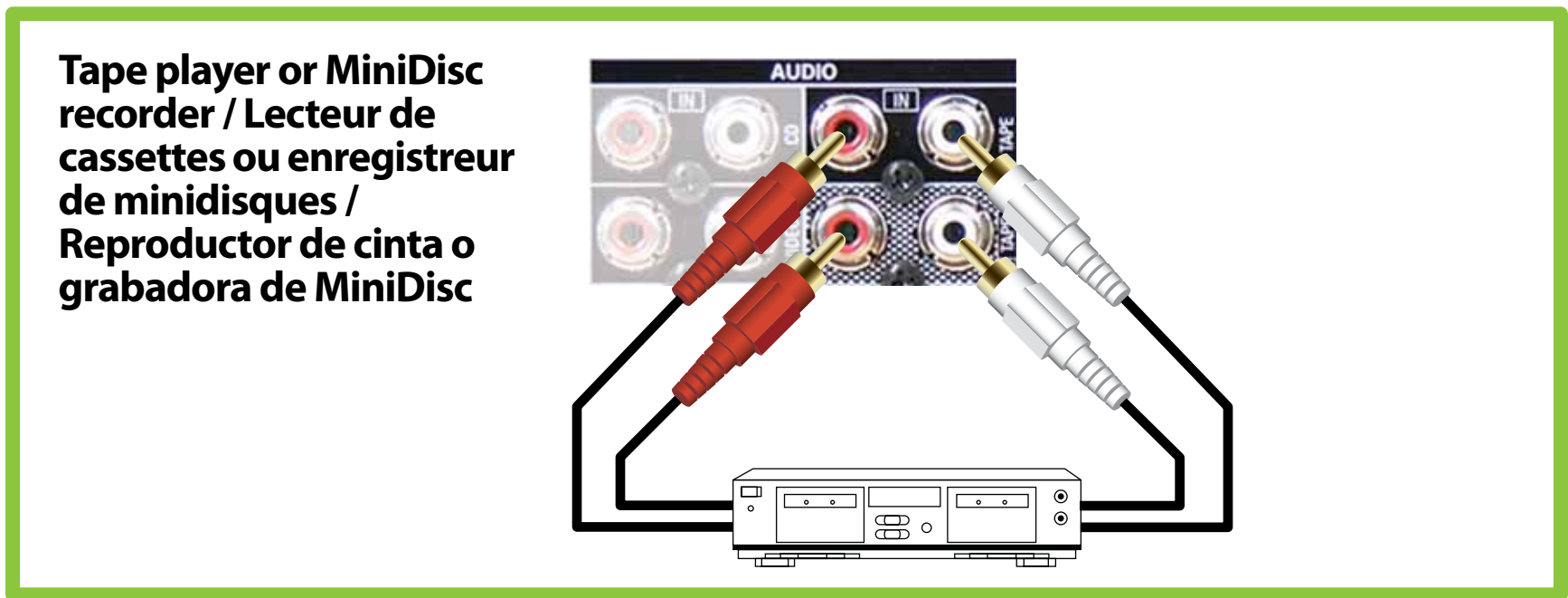


3 Connect devices, cont. / Connexion des périphériques (suite) / Conecte los dispositivos (continuación)

For each device, plug one end of the cable into the back of your receiver. Plug the other end into the device you are connecting. Use the input buttons on your remote control to switch between devices. / Pour chaque périphérique, brancher une extrémité du câble à l'arrière du récepteur. Brancher l'autre extrémité sur le périphérique qui est connecté. Utiliser les touches d'entrée sur la télécommande pour alterner entre les périphériques / Para cada dispositivo, enchufe un extremo del cable en la parte posterior de su receptor. Enchufe el otro extremo en el dispositivo que está conectando. Utilice los botones de entrada en su control remoto para alternar entre los dispositivos.

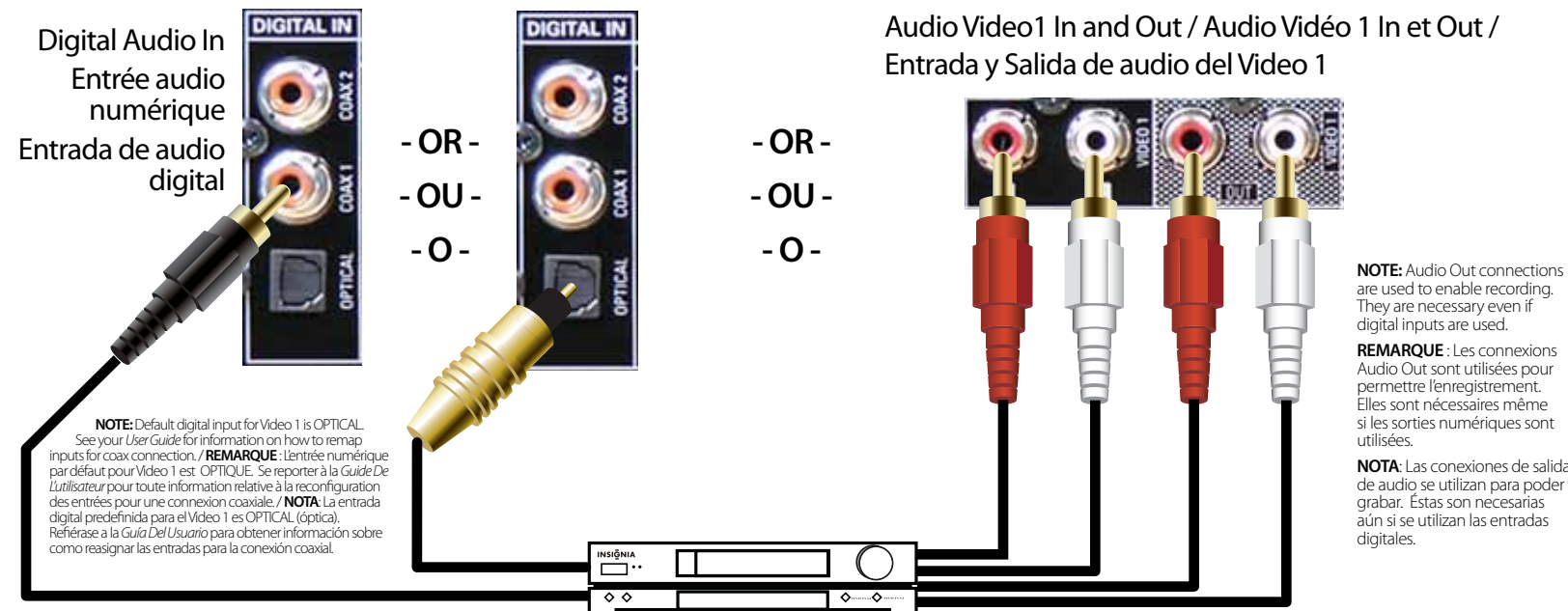


Digital Input Default Settings Entrée numérique Paramètres par défaut Entrada digital Ajustes predefinidos	
Video 1 / Vidéo 1 / Video 1	optical / optique / óptico
Video 2 / Vidéo 2 / Video 2	coax 1 / coaxial 1 / coaxial 1
CD / CD / CD	coax 2 / coaxial 2 / coaxial 2

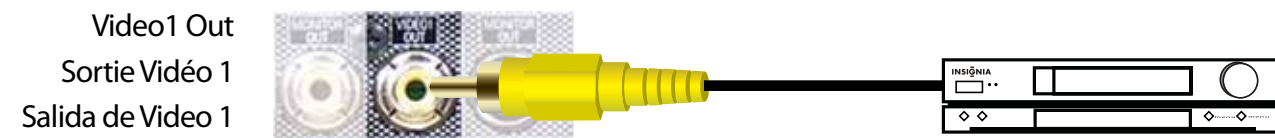


VCR or DVD Recorder / Magnétoscope ou graveur de DVD / VCR o grabador de DVD

1. Choose the audio connection compatible with your device. / Choisir une connexion audio compatible avec le périphérique. / Elija la conexión de audio que sea compatible con su equipo.



2. Connect video recording cable. / Connexion d'un câble d'enregistrement vidéo. / Conecte el cable de grabación de video.

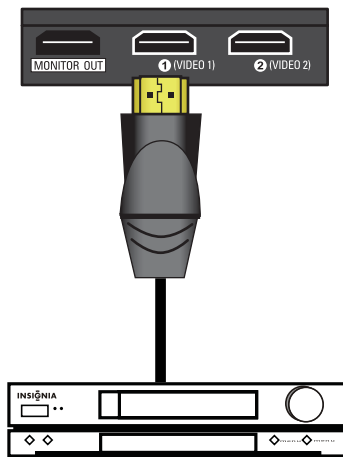


3. Choose the video connection suitable to your device. / Choisir la connexion vidéo qui correspond au périphérique. / Elija la conexión de video adecuada para su equipo.

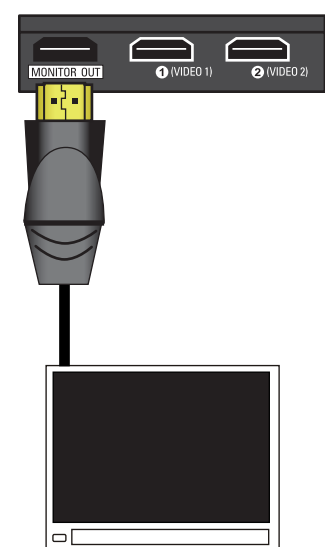
NOTE: TV connection type must match video connection type. / **REMARQUE:** Le type de connexion du téléviseur doit correspondre au type de connexion de la vidéo. / **NOTA:** El tipo de conexión del televisor debe coincidir con el tipo de conexión de video.

BEST/OPTIMALE/ÓPTIMA

HDMI Video 1 In
Entrée Vidéo 1 HDMI
Entrada de video 1 HDMI

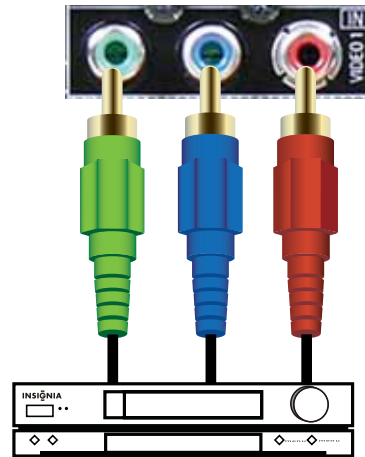


HDMI Monitor Out
Sortie moniteur HDMI
Salida HDMI para monitor

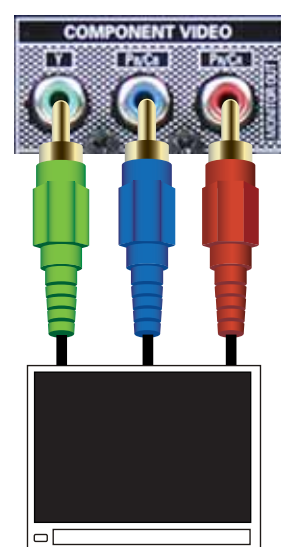


BETTER/MEILLEURE/MEJOR

Component Video 1 In
Entrée vidéo à composantes 1
Entrada de video de componentes 1

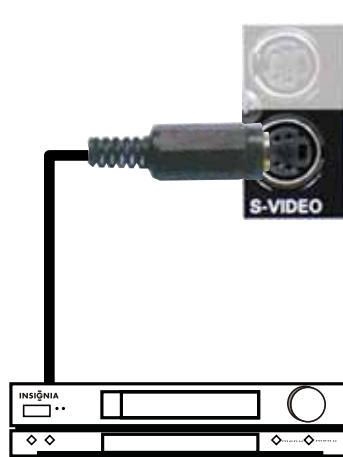


Component Monitor Out
Sortie moniteur à composantes
Salida de monitor con componentes

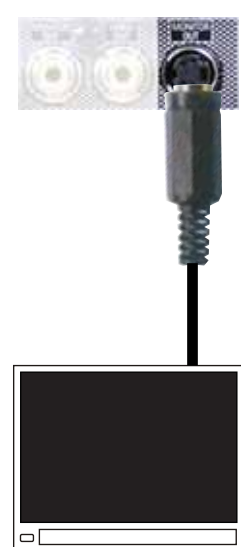


GOOD/BONNE/BUENA

S-Video 1 In
Entrée S-Vidéo 1
Entrada de S-Video 1



S-Video Monitor Out
Sortie moniteur S-Vidéo
Salida de monitor con S-Video

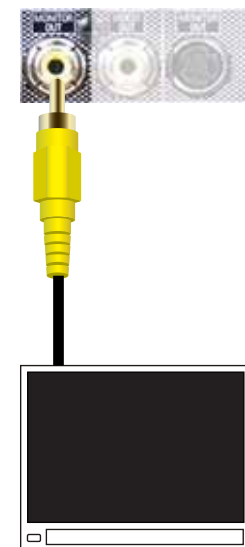


FAIR/NORMALE/NORMAL

Video 1 In
Entrée vidéo 1
Entrada de Video 1



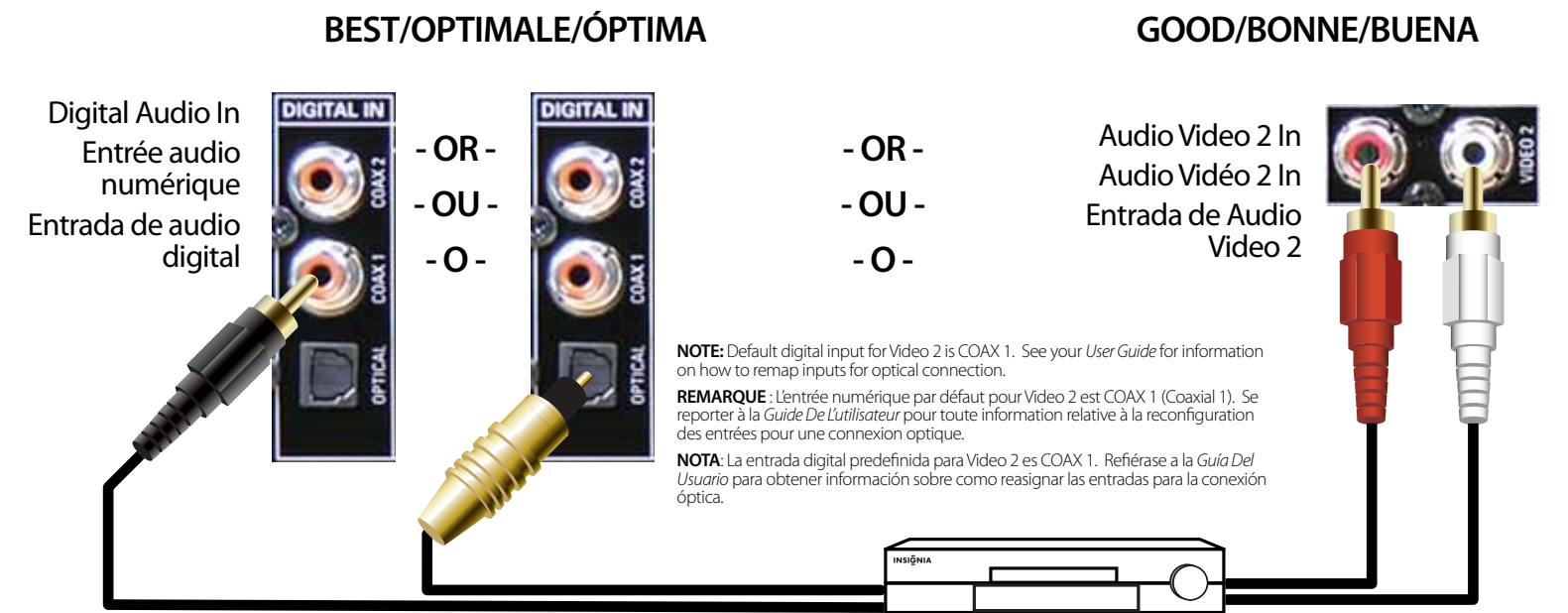
Monitor Out
Sortie moniteur
Salida de monitor



NOTE: Set your TV to select the video connection used using the input selection function (usually **INPUT** or **TV/VIDEO**) on your TV. / **REMARQUE:** Régler le téléviseur pour sélectionner la connexion utilisée à l'aide de la fonction de sélection de l'entrée (en général **INPUT** [Entrée] ou **TV/VIDEO** [TV/Vidéo]) sur le téléviseur. / **NOTA:** Configurar su televisor para seleccionar la conexión de video utilizada por medio de la función de selección de entrada en su televisor (normalmente el botón **INPUT** [Entrada] o **TV/VIDEO**).

DVD player or cable/satellite box / Lecteur DVD ou décodeur câble/satellite / Reproductor de DVD o caja de cable/satélite

1. Choose the audio connection compatible with your device. / Choisir une connexion audio compatible avec le périphérique. / Elija la conexión de audio que sea compatible con su equipo.

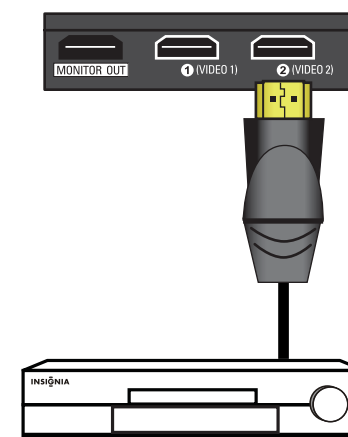


2. Choose the video connection suitable for your device. / Choisir la connexion vidéo qui correspond au périphérique. / Elija la conexión de video adecuada para su equipo.

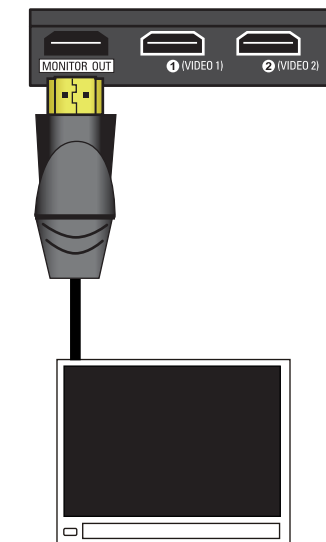
NOTE: TV connection type must match VIDEO connection type. / **REMARQUE:** Le type de connexion du téléviseur doit correspondre au type de connexion de la vidéo. / **NOTA:** El tipo de conexión del televisor debe coincidir con el tipo de conexión de VIDEO.

BEST/OPTIMALE/ÓPTIMA

HDMI Video 2 In
Entrée Vidéo 2 HDMI
Entrada de video 2 HDMI

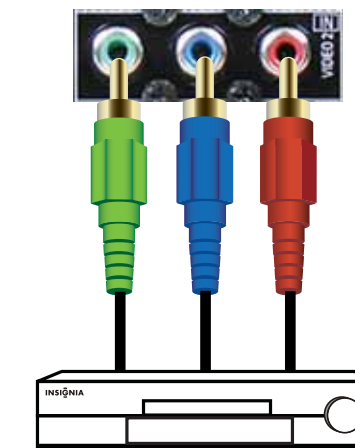


HDMI Monitor Out
Sortie moniteur HDMI
Salida HDMI para monitor

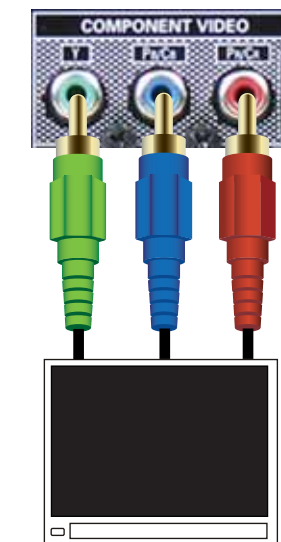


BETTER/MEILLEURE/MEJOR

Component Video 2 In
Entrée vidéo à composantes 2
Entrada de video de componentes 2



Component Monitor Out
Sortie moniteur à composantes
Salida de monitor con componentes

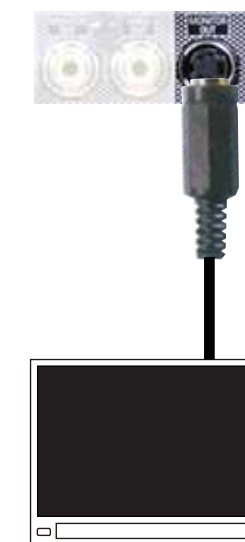


GOOD/BONNE/BUENA

S-Video 2 In
Entrée S-Vidéo 2
Entrada de S-Video 2

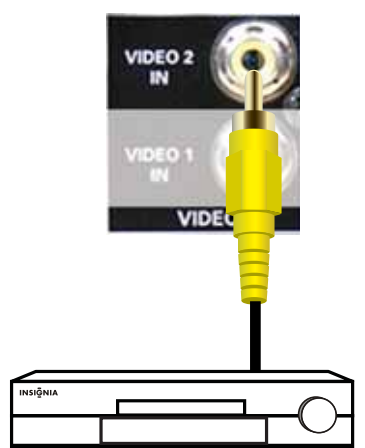


S-Video Monitor Out
Sortie moniteur S-Vidéo
Salida de monitor con S-Video

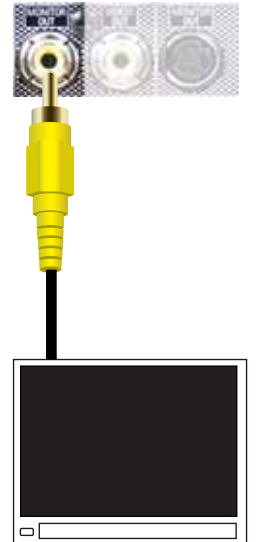


FAIR/NORMALE/NORMAL

Video 2 In
Entrée vidéo 2
Entrada de Video 2



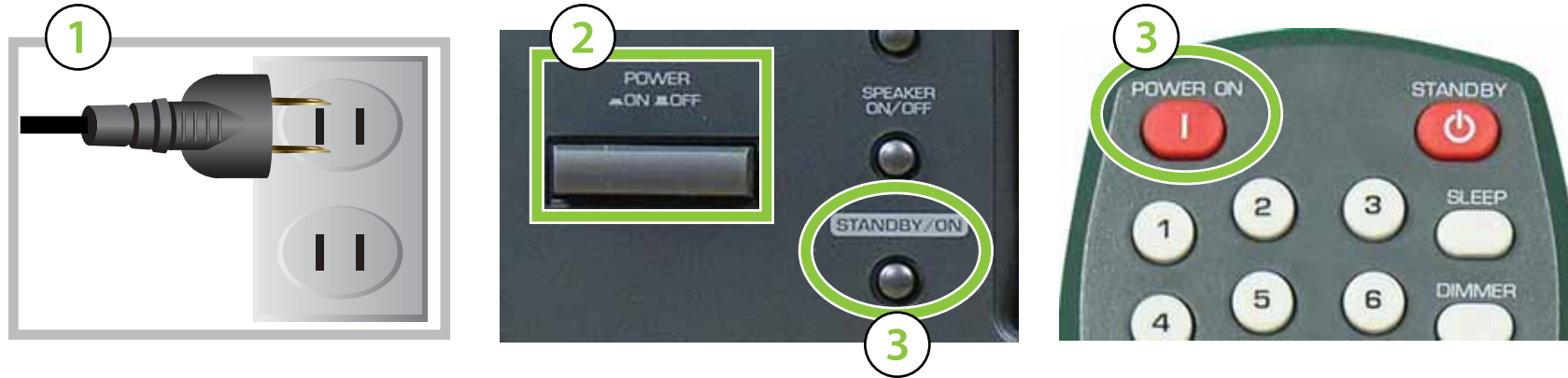
Monitor Out
Sortie moniteur
Salida de monitor



NOTE: Set your TV to select the video connection used using the input selection function (usually **INPUT** or **TV/VIDEO**) on your TV. / **REMARQUE:** Régler le téléviseur pour sélectionner la connexion utilisée à l'aide de la fonction de sélection de l'entrée (en général **INPUT** [Entrée] ou **TV/VIDEO** [TV/Vidéo]) sur le téléviseur. / **NOTA:** Configurar su televisor para seleccionar la conexión de video utilizada por medio de la función de selección de entrada en su televisor (normalmente el botón **INPUT** [Entrada] o **TV/VIDEO**).

4 Connect power / Connexion de l'alimentation / Conecte la alimentación

1. Connect the power cord to a power outlet.
 2. Press the power button on the front of your receiver.
 3. Press **STANDBY/ON** on the receiver or **POWER ON** on your remote control to turn on the receiver.
1. Brancher le cordon d'alimentation sur une prise secteur.
 2. Appuyer sur la touche « power » à l'avant du récepteur.
 3. Appuyer sur **STANDBY/ON** (Attente/Marche) sur le récepteur ou **POWER ON** (Marche) sur la télécommande pour mettre le récepteur sous tension.
1. Conecte el cable de alimentación a un tomacorriente de CA.
 2. Presione el botón de encendido en la parte frontal de su receptor.
 3. Presione el botón **STANDBY/ON** (Suspensión/Encendido) en el receptor o el botón **POWER ON** (Encendido) en su control remoto para encender el receptor.



Adjust speaker settings with Auto Setup/ Réglage des paramètres des haut-parleurs en utilisant la configuration automatique / Ajuste automático de la configuración de los altavoces

1. Connect the supplied microphone to the SETUP MIC jack on the back of your receiver. / Connecter le microphone fourni à la prise SETUP MIC à l'arrière du récepteur. / Conecte el micrófono suministrado en la toma SETUP MIC (Micrófono de Configuración) en la parte posterior de su receptor.
2. For best results, place the microphone close to the area in which you'll be sitting. / Pour des résultats optimaux, positionner le microphone proche de la zone où l'utilisateur sera assis. / Para obtener mejores resultados, coloque el micrófono cerca del área en la cual se sentará.
3. Refer to page 19 in your *User Guide* for more information on how to complete the auto speaker setup procedure. / Se reporter à la page 52 du *Guide de l'utilisateur* pour plus d'informations sur la mise en oeuvre de la procédure de



configuration automatique des haut-parleurs. / Refiérase a la página 89 en su *Guía del usuario* para obtener más información sobre cómo completar el procedimiento de configuración automática de altavoces.

NOTES:

- Because the microphone for Auto Setup is designed for use with this receiver, do not use a microphone other than the one supplied with this receiver.
- After you have completed the auto setup procedure, disconnect the microphone.

REMARQUES :

- Comme le microphone pour configuration automatique est conçu pour être utilisé avec ce récepteur, ne pas utiliser d'autre microphone que celui fourni avec cet appareil.
- Quand la procédure de configuration automatique est terminée, déconnecter le microphone.

NOTAS:

- Debido a que el micrófono para la configuración automática está diseñado para ser usado con este receptor, no utilice otro micrófono que no sea el suministrado con este receptor.
- Desconecte el micrófono después de haber completado el procedimiento de configuración automática.

5 Complete setup / Mode configuration / Complete la configuración

- Press **SETUP** on the receiver or remote control to enter Setup mode, where you can press the arrow and **ENTER** buttons on your remote control to adjust settings. Normally, you'll only use Setup mode once, but you should use it again if you make changes to your home theater.
 - Press the input buttons on your remote control or on the front of your receiver to switch between devices. See page 24 in your *User Guide* for more information.
 - Press the **TEST** button on your remote control to test and adjust the volume of each speaker. See page 29 in your *User Guide* for more information.
1. Appuyer sur **SETUP** (Configuration) sur le récepteur ou la télécommande pour accéder au Mode de configuration; il suffit d'appuyer sur les touches directionnelles ou sur **ENTER** (Entrée) de la télécommande pour régler les paramètres. En général le Mode configuration n'est utilisé qu'une fois. Toutefois il devra être utilisé de nouveau pour modifier le système de cinéma maison.
 2. Appuyer sur les touches d'entrée de la télécommande ou sur le devant du récepteur pour alterner entre plusieurs périphériques. Se reporter à la page 58 du *Guide de l'utilisateur* pour plus d'informations.
 3. Appuyer sur la touche **TEST** de la télécommande pour tester et régler le volume de chaque haut-parleur. Se reporter à la page 56 du *Guide de l'utilisateur* pour plus d'informations.
- Presione el botón de configuración (**SETUP**) en el receptor o el control remoto para ingresar al modo de configuración. Ahí podrá presionar los botones direccionales y de entrar (**ENTER**) para ajustar la configuración. Normalmente, sólo tendría que usar el modo de configuración una vez, pero deberá usarlo de nuevo si realiza cambios a su sistema de cine en casa.
 - Presione los botones de entrada en su control remoto o en la parte frontal de su receptor para alternar entre los equipos. Refiérase a la página 94 en su *Guía del usuario* para obtener más información.
 - Presione el botón de prueba (**TEST**) en su control remoto para verificar y ajustar el volumen de cada altavoz. Refiérase a la página 92 en su *Guía del usuario* para obtener más información.



Input buttons (remote control)
Touches d'entrée (télécommande)
Botones de entrada (control remoto)



INPUT SELECTOR buttons (receiver front)
Touches du commutateur d'entrée (sur la face avant du récepteur)
Botones de selección de entrada (parte frontal del receptor)

For additional help setting up your receiver, call (877) 467-4289.

Pour toute assistance complémentaire relative à la configuration du récepteur, composer le (877) 467-4289.

Para obtener ayuda adicional al configurar su receptor, favor llame al (877) 467-4289.

For information on using your receiver or for basic troubleshooting tips, see the Troubleshooting section in your *User Guide*.

Pour toute information sur la façon d'utiliser le récepteur ou pour des conseils de base pour résoudre des problèmes, se reporter à la section Problèmes et solutions du *Guide de l'utilisateur*.

Para obtener más información sobre cómo usar su receptor o para obtener sugerencias básicas para solucionar problemas, refiérase a la sección de localización y corrección de fallas en su *Guía del usuario*.

INSIGNIATM